

# History of the neighbourhood Brussels' international role Europe in Brussels



## SOME FIGURES

### SOME FIGURES

#### NUMBER OF EUROPEAN OFFICIALS?

Some 30,520 officials work directly for the European Union in Brussels. They occupy 77 buildings with a total surface of almost 1.5 million square metres.

INSTITUTION	OFFICIALS	BUILDINGS	OCCUPIED SURFACE M²
COMMISSION	21,105	61	790,000
COUNCIL	3,765	7	198,000
PARLIAMENT	5,000	7	430,000
ESC/COR	650	2	23,000
TOTAL	30,520	77	1,441,000

### QUELQUES CHIFFRES

#### IMPORTANCE DE L'EUROPE À BRUXELLES?

Quelque 30.520 fonctionnaires travaillent directement pour l'Union européenne à Bruxelles. Ils occupent 77 immeubles, soit une superficie totale de près 1,5 millions de mètres carrés.

INSTITUTION	FONCTIONNAIRES	IMMEUBLES	SURFACE OCCUPÉE M²
COMMISSION	21.105	61	790.000
CONSEIL	3.765	7	198.000
PARLEMENT	5.000	7	430.000
CES/CDR	650	2	23.000
TOTAL	30.520	77	1.441.000

### ENKELE CIJFERS

#### HOE BELANGRIJK IS EUROPA VOOR BRUSSEL?

In Brussel werken ongeveer 30.520 ambtenaren rechtstreeks voor de Europese Unie. Zij gebruiken 77 gebouwen met een totale oppervlakte van bijna 1,5 miljoen m².

INSTELLING	AMBTENAREN	GEBOUWEN	OPPERVLAKTE M²
COMMISSIE	21.105	61	790.000
RAAD	3.765	7	198.000
PARLEMENT	5.000	7	430.000
EECS/CvR	650	2	23.000
TOTAAL	30.520	77	1.441.000

### ZAHLEN UND FAKTEN

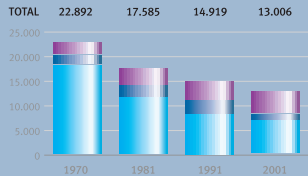
#### ANZAHL DER EU-BEAMTEN?

Etwa 30.520 Beamte arbeiten direkt für die EU in Brüssel. Sie sind in 77 Gebäuden untergebracht, was einer Oberfläche von nahezu 1,5 Mio. m² entspricht.

INSTITUTION	BEAMTE	GEBÄUDE	BÜROFLÄCHE M²
K	21.105	61	790.000
RAT	3.765	7	198.000
PARLAMENT	5.000	7	430.000
WSA/KDR	650	2	23.000
GESAMT	30.520	77	1.441.000

### POPULATION OF THE QUARTER?

The population of the European quarter has changed enormously since the arrival of the European institutions. The last thirty years have seen two trends: the population has dropped by half while the proportion of inhabitants coming from EU Member States has grown. The relatively stable figures for the Belgian population over the last ten years are probably due to many non-EU nationals getting the Belgian nationality.



■ EU NON-BELGIANS  
■ NON-EU  
■ BELGIANS

### POPULATION DU QUARTIER?

La population du quartier européen a fortement évolué depuis l'installation des institutions européennes. Depuis 30 ans, on assiste à une double tendance: la réduction de moitié du nombre d'habitants et l'accroissement relatif du nombre d'habitants issus des Etats membres de l'Union. La relative stabilisation de la population belge ces dix dernières années est sans doute due à l'acquisition de la nationalité belge par nombre de ressortissants de pays extérieurs à l'Union.

■ U.E. NON BELGES  
■ NON- U.E.  
■ BELGES

### EN DE INWONERS VAN DE WIJK?

De bevolking van de Europese wijk is sterk veranderd sinds de vestiging van de Europese instellingen. Over een periode van 30 jaar hebben twee ontwikkelingen plaatsgevonden: het aantal inwoners is gehalveerd en het relatieve aandeel van de onderdanen van andere EU-lidstaten van de Unie is gestegen. De Belgische bevolking is sinds 1991 min of meer gestabiliseerd, wellicht omdat vele onderdanen van landen van buiten de Unie de Belgische nationaliteit hebben verworven.

■ EU, BEHALVE BELGEN  
■ NIET-EU  
■ BELGEN

### BEVÖLKERUNG DES VIERTELS

Die Bevölkerung des Europaviertels hat sich seit der Ansiedlung der europäischen Organe stark verändert. In den letzten 30 Jahren war ein doppelter Trend feststellbar: die Verringerung der Einwohnerzahl um die Hälfte und die relative Zunahme von Einwohnern aus Mitgliedstaaten der Europäischen Union. Die relative Stabilisierung der belgischen Bevölkerung in den letzten zehn Jahren dürfte auf den Erwerb der belgischen Staatsangehörigkeit durch zahlreiche Staatsangehörige aus Drittländern zurückzuführen sein.

■ EU OHNE BELGIEN  
■ DRITTLÄNDER - NICHT EU  
■ BELGIER



The European quarter has been coveted by many public and private investors and is regularly threatened by building projects. Neighbourhood committees endeavour to ensure that the quarter maintains and develops its diversity of functions and that the quality of life is improved. They have been involved in every conflict over town planning since 1971.

Convoité par de multiples investisseurs publics et privés, le quartier européen est régulièrement menacé par des projets immobiliers. Des comités de quartier oeuvrent au maintien et au développement de la mixité des fonctions qu'il abrite et à l'amélioration de son cadre de vie. Depuis 1971, ils sont présents dans tous les combats urbanistiques.

De Europese wijk is erg geliefd bij openbare en particuliere investeerders en de bevolking voelt dan ook vaak de dreiging van nieuwe bouwprojecten. Wijkcomités streven naar het behoud en de ontwikkeling van de gemengde functies van de wijk en naar een aangzamere leefomgeving. Sinds 1971 worden zij betrokken bij alle stedenbouwkundige discussies.

Das Europaviertel ist interessant für öffentliche und private Investoren und somit ständig bedroht von Bauvorhaben. Seit 1971 setzen sich Bürgerinitiativen für den Erhalt des Viertels mit gemischten Funktionen und die Verbesserung ihrer Lebensqualität ein.

